

Traduzione di deepI

Inserimento dei dati di occupazione, test di regolazione e ulteriori informazioni

Cari arbitri, stimati delegati e osservatori

I seguenti compiti devono ancora essere svolti

Riepilogo, da completare entro

Immediatamente Se sei un giocatore: Ti preghiamo di comunicare in quale squadra giochi, per visualizzare le partite nello strumento VAT

entro il 19/07/2026

entro il 26/07/2026

entro il 01/08/2025

entro il 25/08/2025

prima della prima partita

Se sei un altro funzionario: Segnala i tuoi legami personali

Blocca le date non disponibili (+ le tue partite)

Inserisci il numero desiderato di partite da arbitrare (indicazione per il responsabile degli arbitri)

Notifica entro tale data in caso di cambio di affiliazione alla società

Inserire il PIN nel VAT (SR-Betrieb/Mein Kalender)

Inserire i dati di disponibilità

Il calendario della nuova stagione 2026/27 (fino alla fine del 2026) è definitivo.

Poiché la prima partita è già in programma l'11/08/26 (Coppa), vi chiediamo di inserire tutte le vostre date di disponibilità (giorni feriali e fine settimana) nello strumento VAT entro il **26 luglio 2026**. Vi preghiamo di bloccare tutte le date fino alla fine di agosto per il primo incarico. [Qui](#) trovate le istruzioni su come accedere al VAT e inserire le date.

Ecco ancora una volta la procedura esatta per l'inserimento dei dati di disponibilità durante la stagione

Gli incarichi arbitrali vengono riprogrammati ogni settimana – sempre per la settimana di calendario + 3 settimane.

Cosa dovete fare!

1. Controllare il VAT ogni settimana
Entro e non oltre il venerdì sera:
 - Visualizzare i nuovi incarichi per la settimana di calendario + 3 settimane
 - Inserire le date di indisponibilità per la settimana di calendario + 4 settimane
2. Mantenere il VAT sempre aggiornato
Non è più necessario pianificare con mesi di anticipo, ma la vostra disponibilità deve essere sempre corretta per le prossime 3 settimane.
3. **Il VAT rimane sempre aperto**
Potete inserire o modificare i vostri dati in qualsiasi momento.

Giocatori, allenatori, dirigenti

Se giocate in una squadra come giocatori, segnalatelo a susi.erni@handball.ch (indicando la società e il campionato), così vi inseriranno nella rosa. In questo modo vedrete le vostre partite visualizzate nel calendario. Da non dimenticare: tutte le date delle partite in cui siete attivi come giocatori, allenatori o dirigenti (colore blu) devono essere bloccate separatamente. I responsabili degli incarichi non vedono i dati blu e quindi non possono tenerne conto. Devono essere inseriti come occupati (**rosso**). MOLTO importante.

Quali squadre non dovrei arbitrare, allenare o osservare?

I responsabili delle aree di impiego spesso non sanno in quale/i squadra/e gioca la vostra fidanzata/moglie // fidanzato/marito o vostro figlio. Diversi legami (ad es. vice allenatore, direttore sportivo, funzionario di una società, sponsor, ecc.) non sono compatibili con l'arbitraggio delle partite di tali società/squadre. È vostro dovere segnalare questi legami, idealmente PRIMA dell'incarico, ma al più tardi quando vi è stato assegnato un incarico di questo tipo. Ci sono abbastanza partite da arbitrare, quindi contribuite a far sì che la vostra neutralità sia sempre percepita da tutti.

Numero di partite

A partire da oggi potete inserire nel VAT-Tool, alla voce «Gestisci calendario degli arbitri», il numero desiderato di partite per la stagione 26/27 (10-99). Da completare entro e non oltre il 01.08.2026.

Test sulle regole dal 1° al 31 luglio 2026 disponibile su Moodle

A partire da oggi potete sostenere il test sulle regole su Moodle. Come comunicato durante il corso o via e-mail, ogni arbitro, osservatore, delegato e supervisore aspirante arbitro deve sostenere il test sulle regole nella licenza A-F a cui è stato assegnato (fanno eccezione gli aspiranti arbitri). Accesso tramite www.moodle.handball.ch.

Verifica dell'appartenenza alla società

Inseriremo l'appartenenza alla società indicata nei registri di presenza dei corsi. Qualora ci fossero cambiamenti, potete comunicare un cambio di società all'indirizzo susi.erni@handball.ch entro il 25/08/2026; dopo tale data non sarà più possibile effettuare un cambio per la stagione 26/27.

Nuova responsabile delle operazioni e aree operative, compresi i nuovi indirizzi e-mail

Innanzitutto desideriamo ringraziare di cuore Raymond Leu (Prestazioni Est) e Markus Tüscher (Amatoriale Est) per l'ottimo lavoro svolto nel corso di tanti anni. Fortunatamente entrambi rimarranno a nostra disposizione come arbitri.

A partire dalla stagione 2026/27 avremo solo due regioni operative (Est/Ovest) e due referenti (Ana Ciraki per l'Est e Guido Lämmler per l'Ovest)



Ana Ciraki è la nuova responsabile operativa per la regione Est (prestazioni e attività di base IHV/ZHV/Est). Il nuovo indirizzo e-mail per gli incarichi nella regione Est: ana.ciraki@handball.ch



Guido Lämmler è già noto ed è responsabile della regione Ovest (agonistico e amatoriale ROM/BeJu/AG+/NWS). Il nuovo indirizzo e-mail per le attività nella regione Ovest: guido.laemmler@handball.ch

Competenze del dipartimento arbitri presso la SHV (importante)

Steffi Hess e Susi Erni sono responsabili a livello amministrativo degli arbitri. Di seguito trovate le competenze e il rispettivo referente per le vostre richieste.

Steffi Hess, stefanie.hess@handball.ch

- Tutto il sistema dei corsi (iscrizioni e cancellazioni)
- TrainingsPlus
- Tutte le domande relative a Moodle
- L'intero percorso formativo per aspiranti arbitri
- Ordini di materiale per arbitri

Susi Erni, susi.erni@handball.ch

- Arbitri attivi
- Pagamenti agli arbitri
- Impiego complessivo degli arbitri
- Punto di riferimento per domande durante la stagione

Avete portato a termine tutti i compiti sopra menzionati? Vi ringraziamo di cuore per il vostro impegno e vi auguriamo una bella estate prima che finalmente si ricominci.

Saluti sportivi

Susi Erni, a nome dell'ASR